

## NOTAS

### NOTAS SOBRE EL PLUMAJE DE LAS ESPECIES DEL GENERO EMPIDONOMUS <sup>(1)</sup>

El género *Empidonomus* Cab. et Hein., comprende solamente dos especies: *E. varius* (Vieill.) y *E. aurantio-atro-cristatus* (Lafr. et Orb.), las que difieren grandemente una de la otra en la coloración del plumaje de los adultos. Esta disparidad en la coloración está, sin embargo, aparentemente algo atenuada por la coloración intermedia del plumaje en los jóvenes de ambas especies. El plumaje juvenil de *E. varius* y el de *E. aurantio-atro-cristatus*, nunca han sido definitivamente descritos y por consiguiente, por lo que me consta, nunca se han colectado especímenes auténticos de los jóvenes de ninguna de las dos especies mencionadas.

Sin embargo, Julio Koslowsky <sup>(2)</sup>, obtuvo en La Rioja dos ejemplares adultos de *E. aurantio-atro-cristatus* y uno joven, el que sin suficiente seguridad atribuyó a la especie indicada.

El citado autor dió una descripción completa de este ejemplar joven y concluye diciendo lo siguiente: « Este ejemplar concuerda también mucho con la descripción de *Empidonomus varius*, pero siendo de igual dimensión de los otros dos adultos [de *E. aurantio-atro-cristatus*, coleccionados también por el señor Koslowsky] hay que considerarlo como el joven de éstos ». Los dos adultos eran ambos machos, pero es posible que no hayan sido colectados junto con el joven.

Yo he conseguido en Santa Elena (provincia de Entre Ríos) el joven de una especie del género *Empidonomus*, actualmente conservado en la colección del Museo de Zoología Comparada de Cambridge, Mass., el que concuerda en gran parte con la descripción que ha dado el señor Koslowsky. Mi ejemplar puede ser descrito como sigue: Partes superiores cinéreas con un ligero baño de parduzco, la corona de un pardo más obscuro y limitada a cada lado por una línea superciliar poco pronunciada de color ante. Carece de las plumas de vivos colores ocultas en el copete del ave adulta de ambas especies, y falta también la línea clara que circunda la nuca; las alas son negro parduzcas, las secundarias y las primarias con excepción de las más exteriores están ribeteadas externamente de blanquizo y este color está teñido ligeramente con pardo canela sobre las restantes primarias externas. Cobijas del ala con el margen pardo acanelado claro, que se vuelve casi blanco sobre las cobijas menores internas. Cola pardo obscura con las cobijas superiores y las rectrices distintamente ribeteadas de pardo acanelado. Partes inferiores del cuerpo de un ceniciento pálido con un débil tinte ante obscuro sobre

(1) Traducción del original inglés.

(2) Faunas locales argentinas, II. Enumeración sistemática de las aves de Chilecito (Provincia de La Rioja). Revista del Museo de La Plata, VI, 1895, p. 281.

el vientre; tapadas inferiores de la cola de este último color, y las de las alas de un amarillento débilmente obscuro. Pico y pies negros.

La descripción que ha dado Koslowsky de su ejemplar, concuerda con la mía, con la excepción de que en su espécimen se observan algunas plumas de la corona ribeteadas con canela parduzco; pero mi ejemplar ha sido algo deteriorado por el tiro y puede haber perdido algunas de las plumas de la parte superior de la cabeza.

Cualquiera que conozca la coloración del plumaje en los adultos de las dos especies de *Empidonomus*, notará que el espécimen joven colectado por Koslowsky y el mío se asemejan mucho al adulto de *E. varius* en lo que se refiere a la coloración de las alas, cola y en la línea superciliar, y difieren por la ausencia de las plumas coloradas ocultas en la corona y de la línea clara que circunda la nuca, mientras que ambos se asemejan a la especie *aurantio-atro-cristatus* por la coloración de las partes inferiores. Para aquellos lectores que no están familiarizados con las diferencias que existen entre las dos especies de *Empidonomus*, diré que en *E. varius* las partes inferiores son de un amarillento claro con estrías parduzcas, mientras que las de *E. aurantio-atro-cristatus* son de un cinéreo uniforme. Las partes superiores de *E. varius* son parecidas a las del ave joven con excepción de que en éste faltan las estrías en el dorso, mientras que los de *E. aurantio-atro-cristatus* son de un cinéreo uniforme como las inferiores.

A cualquiera de las dos especies que esos jóvenes especímenes puedan pertenecer, es interesante notar que la regla usual en la coloración del joven de aves de plumaje similar está alterada. Normalmente cuando los adultos de ambos sexos son iguales en coloración, los jóvenes se parecen a los viejos. Los sexos son similares en ambas especies de *Empidonomus*, y en este caso el joven no se asemeja ni a uno ni a otro, sino es intermedio en coloración entre los dos. Mi opinión (fundada más o menos sobre las mismas bases que la de Koslowsky) es que mi espécimen pertenece también a *E. aurantio-atro-cristatus*.

En el Museo Británico existen dos aves jóvenes del género *Empidonomus*, ambas identificadas como *E. varius*, las que, con el permiso de Mr. Lowe, yo he podido examinar.

Una de estas aves concuerda con mi ejemplar, con la excepción de que tiene una línea clara en torno de la nuca y es, además, débilmente más amarillenta sobre las partes inferiores, mientras que la otra tiene estas mismas partes del mismo color como en el adulto de *E. varius*. Es posible que la primera no sea el joven de *E. varius*.

Hasta no poder examinar un mayor número de ejemplares jóvenes bien identificados, sólo podremos decir por ahora, que el joven en las dos especies de *Empidonomus* parece ser semejante a sus respectivos adultos en la coloración de las partes inferiores y que ambos se asemejan al adulto de *E. varius* en la coloración de las superiores.

HERBET FRIEDMANN PH. D.